



Notice de Montage

GB Assembly Instructions

D Montageanleitung

I Istruzioni di montaggio

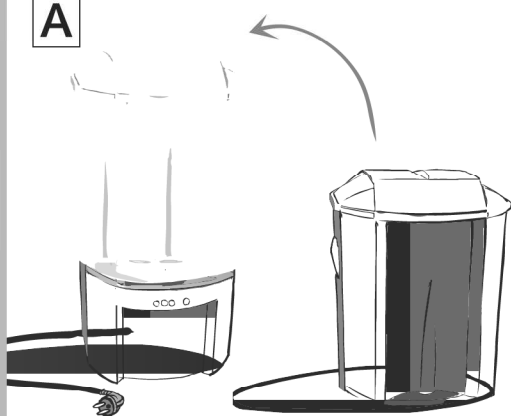
E Manual del operador



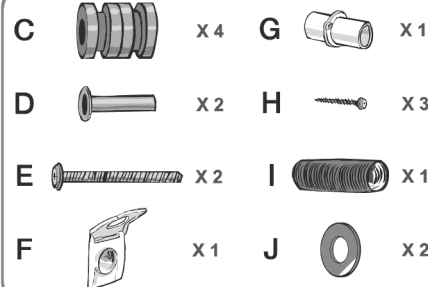
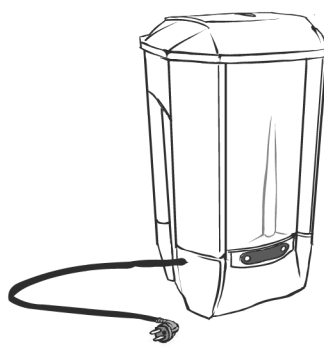
www.aldes.com

1

A



B



2

Volume de la pièce et température ambiante

GB Volume of the room and ambient temperature

I Volume del locale e temperatur

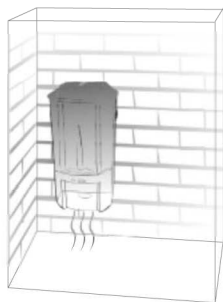
D Raumvolumen und temperatur

E Volumen de la pieza e temperatura ambiente

V > 6 m³

< 35°C / 95°F

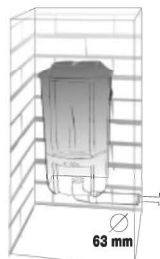
OK



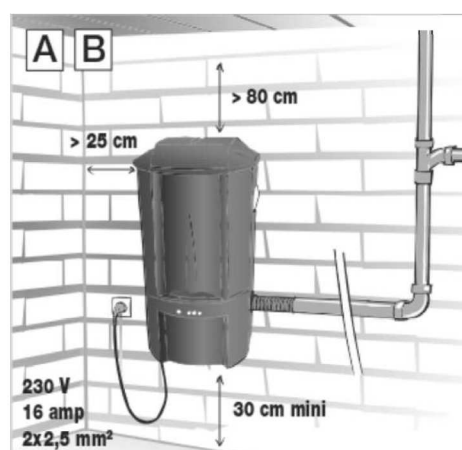
V < 6 m³

> 35°C / 95°F

Kit de refoulement
GB Outdoor discharge kit
D Kit für externe Abluft
I Kit scarico esterno
E Kit descarga exterior



A B



3

Produit

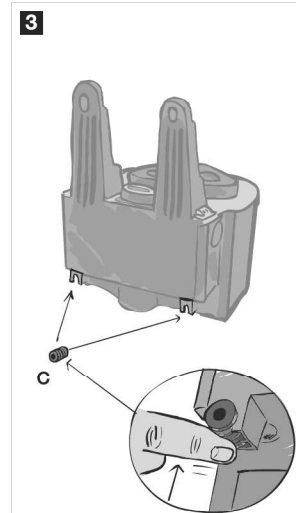
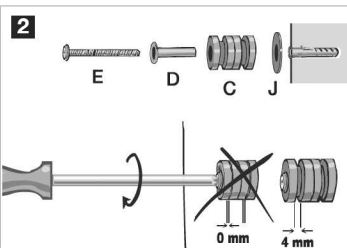
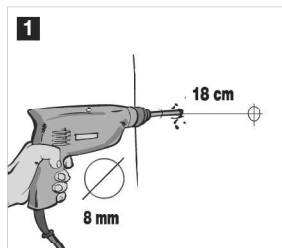
GB Product

I Prodotto

D Produkt

E Producto

A



Produit

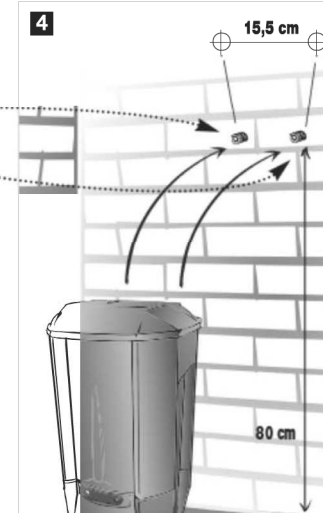
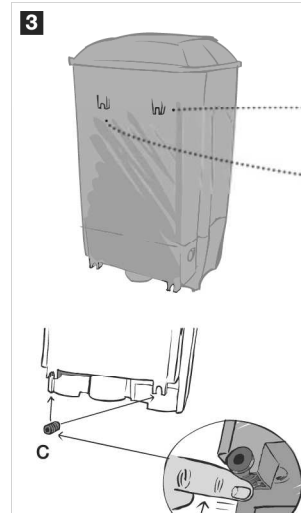
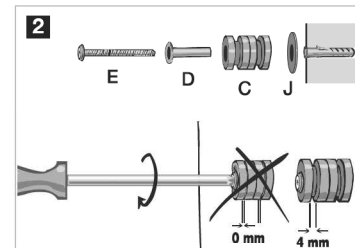
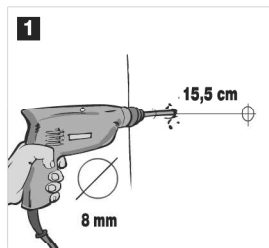
GB Product

I Prodotto

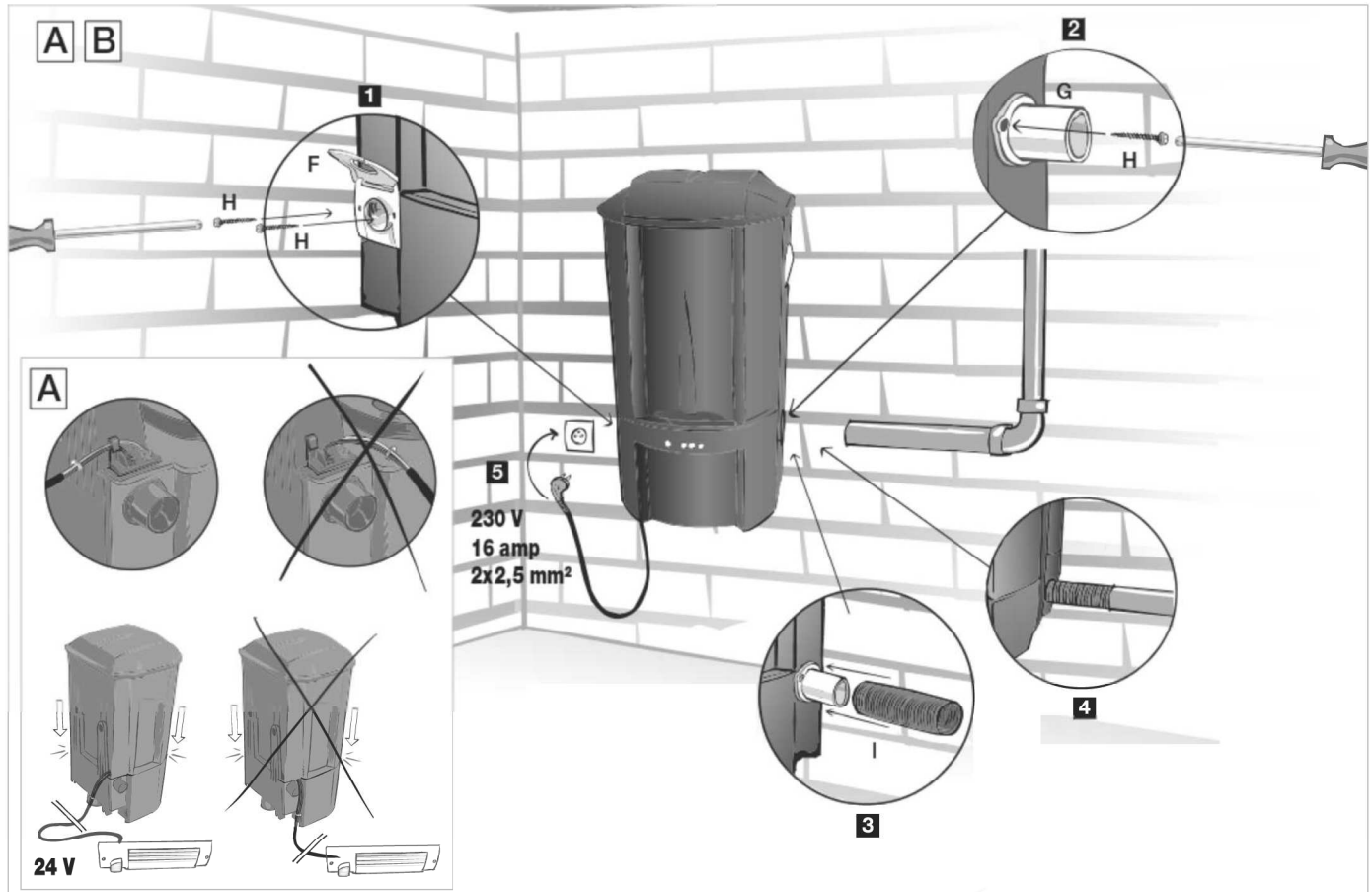
D Produkt

E Producto

B



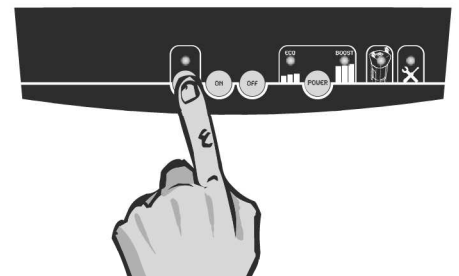
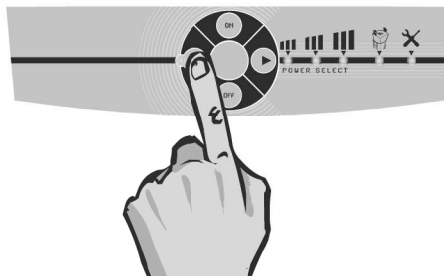
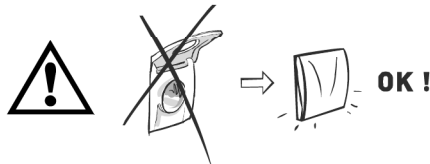
4



5

Effectuer un test réseau, toutes prises d'aspiration fermées.

- GB** Carry out a pipe network test, with all the suction inlets closed.
- D** Netz testen, wobei alle Saugöffnungen geschlossen sind.
- I** Effettuare un test della rete con tutte le prese di aspirazione chiuse.
- E** Efectuar una prueba de la red con todas la stomas de aspiración cerradas.



Vert = Réseau OK, rouge = fuite (Cf incidents de fonctionnement)

- GB** Green = Pipework OK, red = leakage (See 'troubleshooting chapter' in user's guide)
- D** Grün = Netz OK, rot = Netz undicht (Sehe Betriebsstörungen in die Benutzanleitung)
- I** Verde = Rete OK, rosso = perdita (Vedere 'problemi di funzionamento' nella documentazione)
- E** Verde = Red OK, rojo = fuga (Ver "problemas de funcionamiento", en la documentación "Usuarios")

Vérifier le réseau puis lancer de nouveau un test.

- GB** Check the pipe network then run a new test.
- D** Das Leitungsnetz überprüfen und ein neuer Test ausführen.
- I** Verificare la Rete poi effettuare un nuovo test.
- E** Verificar la red y hacer un Nuevo test.

6

START

